

## THÔNG BÁO MỜI NỘP ĐỀ XUẤT DỰ ÁN SỐ 2

Quý hỗ trợ Sự tham gia của Người dân và Trách nhiệm Giải trình<sup>1</sup> (PARAFF) thông báo **MỜI NỘP ĐỀ XUẤT DỰ ÁN** số 02 từ các tổ chức phi chính phủ và phi lợi nhuận Việt Nam (NGOs). PARAFF hoạt động nhằm tăng cường sự tham gia của người dân và trách nhiệm giải trình trong quá trình xây dựng luật pháp và chính sách thông qua việc tăng cường sự tham gia của NGOs vào quá trình nêu trên ở cấp trung ương và địa phương, cũng như giám sát việc thực hiện”.

### I. Các lĩnh vực hỗ trợ và chủ đề lựa chọn

Các đề xuất dự án cần tập trung vào một hoặc các lĩnh vực do PARAFF hỗ trợ như sau:

- 1) **Nghiên cứu** liên quan đến quá trình xây dựng luật và chính sách, tập trung vào các lĩnh vực giảm nghèo, quản trị dân chủ và vai trò của NGOs trong việc tăng cường sự tham gia của người dân và trách nhiệm giải trình (thí dụ nghiên cứu thu thập chứng cứ về một luật hoặc dự luật cụ thể, về sự tham gia của người dân trong quá trình xây dựng luật; lập kế hoạch có sự tham gia của người dân ở cấp địa phương và cấp tỉnh; về quyền giám sát các cơ quan chính phủ của công dân; nghiên cứu đánh giá sự hài lòng của công dân với việc cung cấp các dịch vụ, v.v.).
- 2) **Nâng cao nhận thức** của các NGOs và các đối tác chính về các quyền và cơ hội mà hành lang pháp lý hiện hành mang lại liên quan đến sự tham gia của người dân và trách nhiệm giải trình (thí dụ Luật ban hành các Văn bản luật, Sắc lệnh về Dân chủ ở cơ sở, v.v.).
- 3) Các sáng kiến do NGOs thực hiện về **giám sát** và phản hồi ý kiến cho Chính phủ và các đại biểu Quốc hội về thực thi luật pháp, chính sách, và ngân sách ở cấp trung ương và địa phương (thí dụ sáng kiến huy động người dân thực hiện quyền giám sát các cơ quan Chính phủ; chiến lược tăng cường trách nhiệm giải trình trong việc cung cấp các dịch vụ thông qua cơ chế khiếu nại, chiến dịch thông tin đại chúng, phiếu thu thập ý kiến công dân, giám sát cộng đồng và kiểm toán xã hội, tăng cường tính minh bạch và trách nhiệm giải trình về ngân sách, giám sát chi tiêu công, kiểm toán có sự tham gia, đảm bảo tự do và minh bạch thông tin, bao gồm sáng kiến về minh bạch các nguồn tài nguyên thiên nhiên).
- 4) **Tăng cường mạng lưới**<sup>2</sup> giữa các NGOs và các bên liên quan nhằm tăng cường sự tham gia của người dân vào quy trình lập pháp và đối thoại chính sách với Quốc Hội, Hội đồng Nhân dân cũng như các cơ quan Chính phủ ở các cấp.

<sup>1</sup> PARAFF do Cơ quan Hỗ trợ Phát triển Quốc tế Đan Mạch (Danida) và Bộ phát triển Quốc tế Vương quốc Anh (DFID) đồng tài trợ. Tiểu hợp phần này do Văn phòng Quốc hội giám sát.

<sup>2</sup> Trong các lĩnh vực hỗ trợ của PARAFF, tăng cường mạng lưới bao gồm các hoạt động trao đổi thông tin, kinh nghiệm và kiến thức.

Ngoài ra, các đề xuất dự án tham vấn ý kiến người dân cần gắn liền với một hoặc các Luật thuộc chương trình xây dựng luật của Quốc hội khóa 13. Lần mời đề xuất dự án số 2 giành ưu tiên cho các Luật dưới đây:

*Cho mục tiêu tham vấn:*

1. Luật tổ chức Quốc hội (sửa đổi);
2. Luật tổ chức Chính phủ (sửa đổi);
3. Luật tổ chức Tòa án nhân dân (sửa đổi);
4. Luật tổ chức Viện kiểm sát nhân dân (sửa đổi);
5. Luật bảo hiểm xã hội (sửa đổi)
6. Luật nhà ở (sửa đổi)
7. Luật kinh doanh bất động sản (sửa đổi)
8. Luật doanh nghiệp (sửa đổi);
9. Luật ngân sách nhà nước (sửa đổi);
10. Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật dạy nghề;
11. Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật thi hành án dân sự;
12. Luật căn cước công dân;
13. Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và đại biểu Hội đồng nhân dân;
14. Luật Mặt trận Tổ quốc Việt Nam (sửa đổi);
15. Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân (sửa đổi);
16. Luật ban hành văn bản quy phạm pháp luật;
17. Bộ luật dân sự (sửa đổi);
18. Luật an toàn vệ sinh lao động;

*Cho mục tiêu giám sát:*

1. Luật Người khuyết tật
2. Luật Bảo vệ quyền người tiêu dùng
3. Luật Khiếu nại

*Cho mục tiêu giám sát chuyên đề*

1. Giám sát chuyên đề Việc thực hiện tái cơ cấu nền kinh tế trong lĩnh vực đầu tư công, doanh nghiệp nhà nước và hệ thống ngân hàng theo Nghị quyết số 10/2011/QH13 của Quốc hội về Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội 5 năm 2011-2015.

## **II. Các hình thức tài trợ**

**II.1- Dự án nghiên cứu:** Tổ chức nộp đề xuất có thể lập dự án nghiên cứu với số vốn dưới 600 triệu đồng cho mỗi nghiên cứu trong thời gian tối đa 12 tháng.

**II.2- Dự án Nhỏ:** Tổ chức nộp đề xuất có thể lập dự án với số vốn dưới 600 triệu đồng cho mỗi dự án trong thời gian tối đa 12 tháng.

**II.3- Tài trợ hoạt động nông cốt/dự án lớn:** Tổ chức nộp đề xuất có thể lập dự án với số vốn tới 1.500 triệu đồng cho mỗi dự án trong thời gian tối đa 18 tháng. Tài trợ này được giành cho các tổ chức thường xuyên hoạt động trong một hoặc các lĩnh vực thuộc diện hỗ trợ của PARAFF.

Gói tài trợ này hỗ trợ các tổ chức có kinh nghiệm trong nghiên cứu và vận động chính sách. Dự án loại này thường gồm nhiều dạng hoạt động, có thể ở các địa bàn khác nhau, nhằm đạt được các mục tiêu trong chiến lược phát triển của tổ chức xin tài trợ.

### III. Tổ chức nào thuộc diện nhận tài trợ?

Bao gồm các tổ chức phi chính phủ Việt Nam, tổ chức quần chúng, tổ chức chính trị xã hội, hội nghề nghiệp, nhóm cộng đồng, gọi chung là các tổ chức xã hội.

Các tổ chức nộp **đề xuất Dự án nhỏ và Dự án nghiên cứu** cần đáp ứng một số tiêu chí tối thiểu sau đây:

- Được thành lập vì mục đích phi lợi nhuận.
- Là tổ chức phi chính phủ và phi quốc tế.
- Được đăng ký chính thức với cơ quan có thẩm quyền Việt Nam từ hơn 1 năm trở lên.
- Có các quy định mang tính pháp lý về cách hoạt động của tổ chức.
- Có tài khoản ngân hàng dưới sự điều hành của 2 người ký trở lên.
- Có sự ủng hộ của lãnh đạo địa phương và/hoặc đại biểu dân cử và/hoặc đối tác địa phương cho đề xuất dự án. Có thể nộp thư ủng hộ sau khi dự án đã được duyệt.

Tổ chức nộp đề xuất Tài trợ hoạt động nông cốt/Dự án lớn cần đáp ứng một số tiêu chí tối thiểu sau đây:

- Toàn bộ tiêu chí của các tổ chức xin tài trợ dự án nhỏ và nghiên cứu trình bày ở trên.
- Có báo cáo kiểm toán của năm trước khi nộp đề xuất của một công ty kiểm toán có đủ năng lực, và các báo cáo tài chính cho cùng thời gian trên.
- Có cơ cấu hoàn chỉnh về quản trị điều hành nội bộ, đủ năng lực, hệ thống và các quy định về quản lý tài chính.

### IV. Phương thức nộp đề xuất dự án và thời gian nộp

Tổ chức xin tài trợ cần nộp **Đề xuất dự án kèm ngân sách chi tiết** bằng tiếng Việt theo mẫu đề xuất dự án đăng trên trang web của PARAFF. Hồ sơ đề xuất dự án bao gồm: 01 bản gốc và 02 bản sao có dấu và chữ ký của lãnh đạo tổ chức, và 01 bản mềm trong đĩa CD. Có thể gửi túi hồ sơ qua bưu điện, dịch vụ chuyển phát, hoặc trực tiếp gửi đến Ban thư ký PARAFF theo địa chỉ dưới đây:

#### **Quý hỗ trợ sự Tham gia của người dân và Trách nhiệm giải trình**

Phòng 303 – nhà B3, tầng 3, Khu Ngoại giao đoàn Vạn Phúc

298 phố Kim Mã, quận Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: (+84) 04-6273 6531; Fax: (+84) 04-6273 6542

Email: [office.paraff@gmail.com](mailto:office.paraff@gmail.com)

Hạn nộp đề xuất dự án xin tài trợ là **17h00 ngày 06/12/2013**. Các đề xuất dự án được gửi trực tiếp sau thời hạn này sẽ bị loại. Các đề xuất dự án khác dù có dấu bưu điện trước thời hạn quy định nhưng nếu PARAFF không nhận được trong vòng 05 ngày tính từ thời hạn này cũng sẽ bị loại cho dù lỗi chậm trễ là do dịch vụ chuyển phát gây ra.

Các tổ chức quan tâm có thể truy cập trang web của PARAFF tại <http://www.paraff.org> để tìm hiểu về tiêu chí đánh giá đề xuất dự án, quy trình nộp đơn, và tải các mẫu đề xuất dự án.

PARAFF sẽ tổ chức các đợt hội thảo tiếp cận và chia sẻ trực tiếp về các thông tin liên quan tại các tỉnh và thành phố nhằm nâng cao kiến thức về các chủ đề liên quan đến đợt mời dự án này, kỹ năng viết dự án, và các nội dung khác phục vụ cho việc xây dựng đề xuất dự án theo yêu cầu cụ thể của các tổ chức. Dự kiến lịch tập huấn tại hiện trường như sau:

- Từ 6 – 7/11/2013 tại TP Cần Thơ cho các tổ chức vùng Đồng bằng sông Cửu Long.
- Từ 8 – 9/11/2013 tại TP Hồ Chí Minh cho các tổ chức thuộc Thành phố và các tỉnh lân cận
- Từ 11 – 12/11/2013 tại TP Buôn Mê Thuật cho các tổ chức thuộc các tỉnh miền Trung và Tây nguyên.
- Từ 13 – 14/11/2013 tại TP Hà Nội cho các tổ chức thuộc Hà Nội và các tỉnh vùng Đông bắc.
- Từ 15 – 16/11/2013 tại Điện Biên cho các tổ chức thuộc các tỉnh vùng núi Tây bắc.

Các tổ chức có nhu cầu cần đăng ký tham dự tập huấn với Ban thư ký PARAFF trước 05 ngày so với thời gian quy định nêu trên qua địa chỉ email [office.paraff@gmail.com](mailto:office.paraff@gmail.com) hoặc điện thoại cho chị Nguyễn Thị Minh Nguyệt theo số điện thoại 04-6273 6531.

#### **V. Đề xuất dự án được xét duyệt như thế nào?**

Đề xuất dự án được đánh giá theo các tiêu chí về **tính hợp lệ** và **tiêu chí đánh giá** đăng trên trang web của PARAFF. Các đề xuất sơ tuyển sẽ được Ban Quỹ tài trợ độc lập đánh giá. PARAFF sẽ đăng tải trên trang web kết quả của đợt mời đề xuất dự án và danh sách các tổ chức được tài trợ vào tháng 02 năm 2014. Ban thư ký PARAFF sẵn sàng trả lời các câu hỏi hoặc yêu cầu về kết quả của các tổ chức nộp đề xuất dự án tại địa chỉ nói trên.